

## Dr.Öğr.Üyesi AYŞEGÜL ANGI

### Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 7773415](tel:+907773415)

E-posta: [aangi@marmara.edu.tr](mailto:aangi@marmara.edu.tr)

Web: <https://avesis.marmara.edu.tr/aangi>

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Marmara Üniversitesi, İşletme Fakültesi, İşletme Bölümü (İngilizce), Türkiye 1995 - 2002

Yüksek Lisans, Marmara Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Halkla İlişkiler Ve Tanıtım Bölümü, Türkiye 1992 - 1994

Lisans, Ankara Üniversitesi, Dil Ve Tarih Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Türkiye 1983 - 1988

### Yabancı Diller

İngilizce, C1 İleri

### Yaptığı Tezler

Doktora, A Comprehensive study concerning the job satisfaction of the instructors with students evaluation, Marmara Üniversitesi, İşletme Fakültesi, İşletme Bölümü (İngilizce), 2002

Yüksek Lisans, Büyük ölçekli işletmelerin halkla ilişkileri ve çevre, Marmara Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Halkla İlişkiler Ve Tanıtım Bölümü, 1994

### Akademik Unvanlar / Görevler

Yrd.Doç.Dr., Marmara Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2009 - Devam Ediyor

Yrd.Doç.Dr., Marmara Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2008 - Devam Ediyor

Okutman, Marmara Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, 1991 - 2008

### Mesleki Deneyim

Bölüm Başkanı, Marmara Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2014 - 2017

### Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **A Descriptive Analysis of Quasi-legal English in Lease Contracts/ Kira Sözleşmelerinde Kullanılan Hukuk Benzeri Dilin Betimlemeli Çözümlemesi**  
ANGI A.  
Marmara Türkiyat Araştırmaları Dergisi, ss.1-21, 2020 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- II. **Çeviriye İlişkin Eylem Kuramı ve Skopos Kuramı Çerçevesinde Özel Sigorta Poliçelerinin Çevirisi**  
ANGI A., KERÇ E.  
Hacettepe Çeviribilim ve Uygulamaları Dergisi, ss.37-54, 2017 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- III. **Simultane Çeviri Eğitimi Alan Öğrencilerin Çeviri Becerilerinin Geliştirilmesinde Çeviri Kuramlarının ve Simultane Çeviri Laboratuvarının Katkısı**  
Özbent S., Arı S., Demirkıvıran S., Ünsal G., Durmaz Hut A., Angı A., Sayarı I.  
International Journal of Language Academy, cilt.4, ss.88-99, 2016 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

## **Kitap & Kitap Bölümleri**

- I. **Editorial**  
ANGI A.  
Translating and Interpreting Specific Fields: Current Practices in Turkey, Ayşegül ANGI, Editör, Peter Lang, Frankfurt am Main, ss.7-11, 2017
- II. **Akademisyenler ve Yabancı Dil**  
GÜRİŞ S., AKYURT N., ANGI A.  
DERİN, İstanbul, 2012
- III. **Akademisyenler ve Yabancı Dil Tutum ve Tükenmişlik Analizi**  
GÜRİŞ S., AKYURT N., ANGI A.  
Derin Yayınları, İstanbul, 2012
- IV. **Akademisyenler ve Yabancı Dil-Tutum ve Tükenmişlik Analizi**  
GÜRİŞ S., AKYURT N., ANGI A.  
Derin, İstanbul, 2012
- V. **İngiliz Raporlarında Türkiye 1922**  
ANGI A.  
Tarihçi, Londrina, 2011

## **Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar**

- I. **A Descriptive Micro-level Analysis of Lease Contracts of Real Estates**  
ANGI A.  
RESSCONGRESS 2.Eğitim Bilimleri ve Sosyal Bilimler Sempozyumu, 2 - 04 Kasım 2018
- II. **İngilizce Hazırlık Program Değerlendirilmesinde Okutmanların İşTatmin Seviye Tespitinin Katkısı**  
ANGI A.  
Birinci Eğitim ve Sosyal Bilimler Sempozyumu-Bandırma Onyediy Eylül Üniversitesi, Bandırma-Balıkesir, Türkiye, 3 - 05 Kasım 2017, ss.232
- III. **Sigorta Poliçelerinin Çeviri Süreci**  
ANGI A.  
Marmara Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi-FEF BİLİM ve KÜLTÜR GÜNLERİ, İstanbul, Türkiye, 25 Ekim 2016
- IV. **Academics Attitudes Towards Learning A Foreign Language**  
ANGI A., AKYURT N., GÜRİŞ S.  
44th Annual International Iatefl Conference And Exhibition, İngiltere, 7 - 11 Nisan 2010